

SPECIAL

XXXI^{EME} REUNION DE TRAVAIL ANNUELLE DE LEASEUROPE
XLIII^{EME} CONFERENCE ANNUELLE D'EUROFINAS

Marrakech, 28 au 30 septembre 2003

Crédit à la consommation et leasing
Opportunités et contraintes

Capitale du sud du Maroc, Marrakech a été aussi, trois jours durant, la capitale de la finance européenne. Près de 400 congressistes, venus des quatre coins d'Europe, représentant le top management des établissements financiers spécialisés, s'y sont donné rendez-vous, à l'initiative de l'APSF, pour la grand-messe annuelle des fédérations européennes du crédit (Eurofinas) et du crédit-bail (Leaseurope).

La mobilisation a été de mise et l'attention des participants ne s'est jamais relâchée. Les quelques répités qu'offrait le programme ont été mis à profit pour des escapades, les participants n'ayant pu résister à l'attrait de la ville. Quant aux personnes accompagnant les congressistes, elles ont bénéficié d'excursions en ville et alentours.

L'intensité et la qualité des débats n'étaient pas en reste autour de thèmes

liés, évidemment, à l'environnement des services financiers spécialisés.

Thème central de ces débats et thème d'actualité s'il en est, l'élargissement de l'Europe communautaire, a fait l'objet de multiples grilles de lecture et de points de vue. Elargissement territorial, mais aussi élargissement réglementaire (en dépit de quelques réserves sur le calendrier) sont perçus par les opérateurs comme une opportunité pour les métiers financiers spécialisés.

Comme à l'accoutumée, les travaux du congrès annuel ont porté sur des questions communes aux deux fédérations ou spécifiques à chacune d'elles.

Nous présentons, dans le présent numéro de la Lettre de l'APSF un compte-rendu de l'ensemble des interventions et débats ayant marqué la manifestation de Marrakech.

Spécial Congrès annuel conjoint Leaseurope-Eurofinas - Marrakech 2003

La séance d'ouverture commune du congrès est coprésidée par Massimo Paoletti, président de Leaseurope, et Gregorio d'Ottaviano Chiaramonti, président d'Eurofinas.

L'ÉLARGISSEMENT TERRITORIAL DE L'EUROPE COMMUNAUTAIRE, doublé d'un élargissement réglementaire, signifie-t-il l'existence d'un marché unique européen ? **Massimo Paoletti** lance ainsi des débats. Dans le cas du leasing, il constate en fait plusieurs marchés nationaux, ou "confédération de marchés", qui tendent à se rapprocher, sans constituer pour autant une seule et même entité.

Philippe Chalmin, professeur à Paris-Dauphine, invité à dresser un panorama de la conjoncture économique mondiale (voir page 5), considère que l'élargissement de l'Europe communautaire à compter du mois de mai 2004 représente une chance historique, mais qu'il posera, avec acuité, le problème du fonctionnement d'une Europe à 25 Etats membres. Il note qu'avec les 10 nouveaux Etats membres, l'Europe communautaire disposera d'un territoire plus grand de près de 25%, comptera une population accrue de plus de 20%, mais un PIB en hausse de 5% seulement.

Lutgrat Van Den Berghen, professeur à l'université de Gand, expose les conditions de succès d'un gouvernement d'entreprise et ce, compte tenu non seulement de la complexité croissante des marchés, mais aussi des scandales récents qui ont porté préjudice à la confiance de l'opinion dans les sociétés et les marchés boursiers.

Jean-François Gautier de la Société Générale, exprime le point de vue d'un banquier sur l'évolution des services financiers spécialisés dans une Europe élargie. Pour lui, une Europe élargie et sans frontières offre des opportunités aussi bien pour les particuliers et les entreprises que pour les opérateurs qui s'adressent à eux (banques et établissements financiers spécialisés). Il voit, dans la réglementation européenne qui s'affine, non pas un obstacle, mais une nécessité impérieuse, et ce, en dépit du calendrier de mise en application prévu. C'est d'ailleurs l'élargissement de l'Europe et le lancement de l'euro qui ont conduit la Société

Le mot de bienvenue du Président de l'APSF, M. Abderrahmane Bennani-Smires

En sa qualité de président de l'Association professionnelle du pays hôte, M. Abderrahmane Bennani-Smires a prononcé une allocution de bienvenue, dont voici quelques extraits.

Il y a 10 ans, presque jour pour jour, s'est tenue, ici-même, la 22^{ème} conférence annuelle de Leaseurope sous la Présidence de Monsieur François de Dreuzy sur invitation de l'Association Marocaine de leasing "Aprobail" présidée alors par Monsieur Mohamed Amine Bengeloun.

Qu'il me soit permis de rendre hommage à ces deux Présidents et aux organisateurs dont Messieurs Marc Baert et Mohamed Tehraoui pour le succès de cette conférence que certains d'entre vous ici présents ont toujours en mémoire.

Bien avant Marrakech 1993 et depuis que l'APSF a succédé à Aprobail et est devenue membre correspondant aussi bien de Leaseurope que d'Eurofinas, les dirigeants des sociétés marocaines suivent avec intérêt les travaux des réunions annuelles des deux fédérations et certains (15 à 20 délégués chaque fois) y participent effectivement.

C'est vous dire la grande émotion que nous ressentons aujourd'hui d'avoir l'honneur et le plaisir de vous accueillir, de nouveau, à Marrakech.

Soyez les bienvenus. Vous aurez, j'espère, le loisir de découvrir ou de redécouvrir la chaleur humaine de cette cité historique où il fait bon vivre et où le stress est une notion fort heureusement encore inconnue.

Générale à adopter une approche paneuropéenne, souligne-t-il. En se diversifiant géographiquement, on diversifie également son risque, indique-t-il également.

Juan Rodriguez Inciarte de Santander Central Hispano a proposé un "survol du nouveau marché européen". Il indique que le marché du financement de la consommation en Europe se caractérise par une forte croissance (en moyenne de 7% sur les dernières années). Pour lui, l'élargissement de l'Union européenne aux pays de l'Est représente une opportunité réelle et un potentiel énorme.

Spécial Congrès annuel conjoint Leaseurope-Eurofinas - Marrakech 2003

Avec un volume de ventes de 33 millions d'automobiles d'occasion et de 15 millions d'automobiles neuves, en 2002, le marché automobile est la pierre angulaire du crédit à la consommation. Et ce marché est appelé à croître avec l'élargissement. Exemple : La Pologne réalise un volume de ventes automobiles inférieur aux trois quarts à celui de l'Espagne, pour une population à peu près égale.

Par ailleurs, Juan Rodriguez Inciarte constate qu'il n'existe pas de banque européenne et que chaque banque a sa chasse gardée qui est son pays. Dans les pays qui rejoignent l'Union, le système bancaire est entre les mains de quelques banques étrangères.

Auto-Forum européen

L'Auto-Forum européen, commission de travail commune à Eurofinas et Leaseurope, s'interroge sur l'avenir des compagnies captives des sociétés automobiles dans le financement de l'acquisition d'automobiles. Faut-il céder aux prévisions qui réservent, dans un avenir plus ou moins proche, une place moins importantes aux "financiers de marques" dans la vente à crédit de véhicules automobiles? La réponse est non, selon **Peter de Rousset-Hall, président dudit Forum** qui rappelle la croissance régulière du marché automobile en Europe, et le poids du secteur automobile dans le PNB européen (5 à 6%), ainsi que celui du financement automobile dans le portefeuille des membres de Leaseurope et d'Eurofinas.

Roland-Manfred Folz de DaimlerChrysler Bank AG Germany, décrit l'avenir de la banque automobile. Pour lui, la banque automobile dispose d'avantages précis qui continueront à la distinguer à l'avenir.

Philippe Gamba de RCI Banque (Renault Crédit International) présente la voiture de demain et ses services financiers. Il décrit les efforts des constructeurs en termes de consommation d'énergie, de propreté et de sécurité. Il note qu'à l'horizon 2010, les prévisions en termes d'utilisation de nouvelles énergies sont prudentes, 95% des nouveaux moteurs devant continuer à fonctionner à l'essence ou au diesel.

L'intervention du secrétaire général du ministère des finances et de la privatisation, M. Abdellatif Loudiyi

Intervenant lors de la séance d'ouverture commune, Abdellatif Loudiyi, secrétaire général du ministère des finances et de la privatisation, a exprimé au nom du ministre des finances et de la privatisation les remerciements du gouvernement de Sa Majesté le Roi à Eurofinas et Leaseurope pour la tenue de leur congrès annuel conjoint à Marrakech.

Il indique que le thème de ce congrès intéresse au plus haut point le Maroc, en ce sens que l'élargissement de l'Europe communautaire concernera, demain, les pays du sud.

Il présente le secteur financier marocain et souligne que les autorités de tutelle sont disponibles et à l'écoute de la profession représentant les métiers de financement.

Il décrit les principales nouveautés du projet de réforme de la loi bancaire, notamment la possibilité donnée aux sociétés de financement d'améliorer leur refinancement à travers la possibilité de recevoir des fonds du public d'un terme supérieur à un an, ainsi que l'élargissement du champ d'activité du crédit-bail immobilier.

Toujours à l'horizon 2010, le marché devrait croître de 1 à 2% par an en Europe occidentale, aux Etats-Unis et au Japon, et de 5 à 7% en Amérique du sud et en Asie. Le mode d'acquisition des automobile restera traditionnel, à savoir par financement à crédit. Cependant, le marché sera soumis à des comportements nouveaux de la part des consommateurs qui privilégieront autant la propriété du véhicule que les services qui sont liés à son acquisition et à son utilisation.

Dans ce contexte, les financières de marques automobiles peuvent tabler sur un marché en hausse de 10% d'ici à 2010 pour des ventes estimées à une petite vingtaine de millions de véhicules (7 millions pour le grand public, 4,7 millions pour les entreprises et 7 millions pour les loueurs). Dans le cas de Renault, et au sein de la clientèle grand public, près d'un acquéreur Renault sur deux devra recourir à RCI Banque.

Spécial Congrès annuel conjoint Leaseurope-Eurofinas - Marrakech 2003

Questions spécifiques

Présidée par **Alain Vervae**t, vice-président de Leaseurope, la séance de travail dédiée à Leaseurope a été consacrée à une étude sur les sociétés de leasing en Europe, au risque opérationnel dans le secteur et aux règles prudentielles (Bâle II, risque crédit et risque opérationnel) et comptables des sociétés de leasing.

Présidée par **Eric Spielrein**, vice-président d'Eurofinas, la séance de travail dédiée à Eurofinas a été consacrée à la révision de la directive 87/102 sur le crédit à la consommation et à l'échange transfrontalier d'informations sur le crédit et aux relations des établissements spécialisés avec les consommateurs.

Séance de clôture commune, coprésidée par Massimo Paoletti, président de Leaseurope, et Gregorio d'Ottaviano Chiaramonti, président d'Eurofinas

Outre la remise du "Leaseurope University Award" à Sarah Jane Thompson, chercheur et professeur à l'université de Dublin, la séance de clôture a été marquée par les interventions du Professeur Gordon Redding, directeur à l'INSEAD, le transfert des pouvoirs entre présidents sortants et nouveaux présidents des deux fédérations européennes.

Gordon Redding, spécialiste du capitalisme chinois, livre une clé de lecture sur les contrastes entre différentes formes de capitalisme, à la lumière des différences culturelles d'une région ou d'un pays à l'autre. Cette approche, selon les différences culturelles, sert également à l'analyse des problèmes de fonctionnement de la gestion expatriée des entreprises.

Mohamed Tehraoui relève le niveau impressionnant des interventions et des débats lors du congrès de Marrakech. Il félicite Massimo Paoletti et Gregorio d'Ottaviano Chiaramonti pour le travail accompli à la tête respectivement de Leaseurope et d'Eurofinas et souhaite plein succès à leurs successeurs. Il exprime aussi le souhait de voir le Maroc accueillir un prochain congrès conjoint de ces deux fédérations (voir encadré, page 5).

LEASEUROPE ET EUROFINAS SE DOTENT DE NOUVEAUX DIRIGEANTS

Les conseils de Leaseurope et d'Eurofinas réunis en marge des conférences annuelles ont procédé à l'élection de leurs présidents respectifs.

*Alain Vervae*t succède à Massimo Paoletti, à la tête de Leaseurope, et **Antonio Fernando Menezes Rodriguez** à Gregorio d'Ottaviano Chiaramonti, à la tête d'Eurofinas.

**PROCHAIN RENDEZ-VOUS :
SORRENTE (ITALIE)**

Sorrente est le lieu du prochain rendez-vous du congrès annuel d'Eurofinas-Leaseurope. Comme l'APSF à Salzbourg en 2002, les associations professionnelles italiennes ASSILEA (leasing) et ASSOFIN (crédit) ont présenté, lors de la séance commune de clôture, la manifestation de Sorrente, à travers les préparatifs scientifique et logistique.

Puis, solennellement, s'effectue la **passation des pouvoirs aux nouveaux dirigeants** de Leaseurope et Eurofinas.

C'est l'occasion pour **Alain Vervae**t (Leaseurope) et **Fernando Menezes Rodriguez** (Eurofinas) d'exprimer leurs remerciements à l'APSF et à ses dirigeants pour leurs efforts et leur aide pour la réussite de ce congrès, "un congrès très fructueux".

Le nouveau président de Leaseurope décline succinctement les priorités de son mandat :
- d'une part, le redéploiement de Leaseurope, par une redéfinition de son rôle et une stratégie de communication plus offensive,
- d'autre part, la réglementation prudentielle (Bâle II) et comptable (normes IAS).

Pour sa part, le nouveau président d'Eurofinas indique que l'action professionnelle de cette fédération restera centrée sur la révision de la directive 87/102 sur le crédit à la consommation.

Spécial Congrès annuel conjoint Leaseurope-Eurofinas - Marrakech 2003

Le regard du professeur Chalmin sur la conjoncture mondiale

Le sud qui décolle et le nord qui s'interroge

Comme à Salzbourg en 2002, le professeur Chalmin (Paris IX-Dauphine) a dressé un panorama de la conjoncture économique mondiale. Il pose la question de savoir si le cadre qui se profile actuellement est la continuation ou non de la situation de 2002 où les perspectives de croissance certes, encourageantes, restaient suspendues à quelques incertitudes.

Le panorama du professeur Chalmin montre que la conjoncture, meilleure qu'il y a un an, reste singulièrement confuse, d'importantes différences étant constatées d'une région du monde à l'autre. Le soleil brille en Asie (Chine, Inde) et à un degré moindre aux Etats-Unis; le Japon et le Royaume-Uni connaissent quelques éclaircies et la tempête menace toujours l'Allemagne, l'Italie ou encore les Pays-Bas.

L'Asie représente actuellement 24% du PIB mondial contre 8% en 1950. L'Inde réalise un taux de croissance de 6% l'an et la Chine de 8,6% depuis 25 ans. Quelques zones d'ombre planent, cependant, sur la Chine : un état fragile du système bancaire, la montée des inégalités et du chômage et un afflux de capitaux à court terme qui spéculent sur une réévaluation du yuan, ce dernier étant sous-dévalué de 50%. Autant d'incertitudes qui amènent le professeur Chalmin à paraphraser Napoléon pour dire : "quand la Chine éternuera, le Vieux Monde tremblera". Ce qui retient l'attention, c'est que les modèles chinois et indien sont aux antipodes du modèle libéral.

La reprise se confirme aux **Etats-Unis** qui réalisent une croissance supérieure à 3%, soutenue par les investissements dans les nouvelles technologies de l'information et la consommation (+3%) malgré un chômage élevé (6 à 8%). Autre ressort de la croissance et non des moindres, le creusement du déficit budgétaire américain (sous l'effet d'une hausse des dépenses militaires de 44% en 2003).

Le **Japon** se porte mieux, avec +2% de croissance en 2002, mais ne sort toujours pas d'une crise qui dure depuis dix ans.

En **Europe occidentale**, Euroland est proche de sa quatrième récession en 30 ans.

Partout, le chômage augmente et les déficits se creusent, sans que ces déficits accrus ne se traduisent par une relance de l'activité. Différence de taille avec les Etats-Unis: ce sont des déficits subis et non voulus.

La crise de l'activité en Europe est celle plus profonde de crises des différents modèles européens (modèle rhénan, modèle français modèle néerlandais), qui appellent de nombreuses réformes.

Le monde serait ainsi divisé: un sud qui décolle et un nord qui s'interroge, et l'échec des négociations commerciales multilatérales à Cancun est le symbole de cette division entre sud et nord.

QUELQUES CLINS D'ŒIL AU MAROC

Massimo Paoletti, président de Leaseurope : *Il est rassurant de savoir que les autorités marocaines écoutent les opérateurs locaux. C'est un motif de sérénité que les autorités tiennent aux activités de financement et accompagnent les opérateurs locaux. Cette disponibilité et cette écoute sont un signe réconfortant pour tous.*

Philippe Chalmin, professeur à l'Université Paris IX Dauphine : *Il est légitime que le Maroc et d'autres pays du sud puissent adhérer à l'Union européenne.*

Jean-François Gautier de la Société Générale : *le Maroc est notre soleil levant. Le Groupe Société Générale y est représenté dans tous les segments d'activité : banque de détail (avec le leasing) et métiers financiers spécialisés : assurance-vie, leasing opérationnel (location longue durée) et crédit à la consommation.*

JAMAIS DEUX SANS TROIS

"Jamais deux sans trois" : c'est ainsi que Mohamed Tehraoui, vice-président de l'APSF et Directeur du comité d'organisation, a exprimé le souhait de l'APSF d'accueillir un prochain congrès annuel d'Eurofinas-Leaseurope.

"A bientôt, indique-t-il, mais pas dans dix ans." M. Tehraoui faisait allusion aux dix années écoulées depuis 1993 quand la Ville Ocre avait eu le privilège d'accueillir la conférence de Leaseurope. C'était lors de la séance de clôture.

Spécial Congrès annuel conjoint Leaseurope-Eurofinas - Marrakech 2003

PROGRAMME DU CONGRÈS

SÉANCE D'OUVERTURE COMMUNE

Présidents de séance

Massimo Paoletti, Président de Leaseurope

Gregorio d'Ottaviano Chiaramonti, Président d'Eurofinas

☐ **Discours d'ouverture**

Massimo Paoletti, Président de Leaseurope

☐ **Allocution de bienvenue**

Abderrahmane Bennani-Smires, Président de l'APSF

☐ **Communication**, Abdellatif Loudiyi, Secrétaire Général, Ministère des Finances et de la Privatisation☐ **L'élargissement de l'Union européenne et son impact sur les perspectives économiques**

Philippe Chalmin, Professeur, Paris Dauphine

☐ **Gouvernance d'entreprise**

Lutgart Van den Berghe, Professeur, Université de Gand

☐ **Le point de vue d'un banquier sur une Europe élargie**, Jean-François Gautier, Directeur des Services financiers spécialisés, Société Générale☐ **Survol du nouveau marché européen**

Juan Rodriguez Inciarte, Vice-Président, Santander Central Hispano

SÉANCE EUROFINAS

Président de séance

Eric Spielrein, Vice-Président d'Eurofinas

☐ **La révision de la directive 87/102 sur le crédit à la consommation**

- Joachim Wuermeling, membre du Parlement européen, rapporteur sur la révision de la directive sur le crédit à la consommation, Commission Juridique et du Marché intérieur

- Umberto Filotto, Président du Comité Statistiques et Réglementations d'Eurofinas

- Rosa-Maria Gelpi, Présidente du Comité des Relations extérieures d'Eurofinas

- Keith Mather, Président du Comité des Questions juridiques d'Eurofinas

☐ **Echange transfrontalier d'informations sur le crédit**, Tommy Bisander, UC Credit Reference Agency*Président de séance*

Pierantonio Rumignani, Vice-Président d'Eurofinas

☐ **La vente électronique du crédit à la consommation**

Felix Bodeewes, forum market GmbH

☐ **Nos relations avec les consommateurs**, Christian Huard, Président de l'Association de Défense, d'Education et d'Information du consommateur (ADEIC)

SÉANCE LEASEUROPE

Président de séance

Alain Vervaet, Vice-président de Leaseurope

☐ **Une étude de PDG des sociétés de leasing**

Derek Soper, The Alta Group

☐ **Pour un crédit-bailleur européen, d'où vient le malaise ?** Philippe Mignerey, Société Générale Vendor Services, membre du Bureau de Leaseurope☐ **Risque opérationnel dans le leasing**

Pietro Penza, PriceWaterhouseCoopers Global

☐ **Leasing d'ordinateurs**, Jean-Louis Schmitilin, Parsys☐ **Comptabilisation internationale/IFRS et US-GAAP**

Thomas Schröder, président du Comité Comptabilité et Taxation de Leaseurope

☐ **Bâle II - Introduction et tour d'horizon**

Mathias Schmit, Expert de Leaseurope

☐ **Bâle II - Risque opérationnel**

Ariane Chapelle, Professeur, Solvay Business School

AUTO-FORUM EUROPÉEN

☐ **Introduction** par le Président de Séance, Peter de Rousset-Hall, Président de l' Auto-Forum européen☐ **La voiture de demain et ses services financiers**

Philippe Gamba, Banque (Renault Crédit International)

☐ **Le financement de la mobilité : l'avenir de la Banque automobile**

Roland-Manfred Folz, DaimlerChrysler Bank AG Germany

SÉANCE DE CLÔTURE COMMUNE

Présidents de séance

Massimo Paoletti, Président de Leaseurope

Gregorio d'Ottaviano Chiaramonti, Président d'Eurofinas

☐ **Leaseurope University Award**, lauréat 2003☐ **Alternatives au capitalisme**

Gordon Redding, Directeur INSEAD Euro-Asia Center

☐ **Allocutions de clôture**

- Massimo Paoletti, Président de Leaseurope

- Gregorio d'Ottaviano Chiaramonti, Président d'Eurofinas

- Mohamed Tehraoui, Vice-Président de l'APSF

- Antonio Fernando Menezes Rodriguez, Président-élu d'Eurofinas,

- Alain Vervaet, Président-élu de Leaseurope

Présentation de Sorrente 2004

Spécial Congrès annuel conjoint Leaseurope-Eurofinas - Marrakech 2003



Entretien avec le Président de l'APSF

" LE MONDE DE LA FINANCE EUROPÉENNE EN CONGRÈS À MARRAKECH "

La Nouvelle Tribune, en son numéro daté du 25 septembre 2003, a consacré une large place à la tenue, à Marrakech, du congrès conjoint 2003 de Leaseurope-Eurofinas.

Sous le titre "Le monde de la finance européenne en congrès à Marrakech", l'hebdomadaire, en la personne d' Afifa Dassouli, réalise un entretien avec le Président de l'APSF, M. Bennani-Smirès.

En guise de présentation dudit entretien, la journa-

liste rappelle le rôle de l'APSF dans la tenue de cette manifestation au Maroc, "cette réunion [étant] le fruit d'une initiative de l'Association Professionnelle des Sociétés de Financement, qui en tant que membre correspondant de ces fédérations, les a invitées à tenir leur congrès dans notre pays."

Voici, in extenso, le texte de l'entretien accordé par le Président à la Nouvelle Tribune.

La Fédération européenne des Associations des Etablissements de Crédit-Bail, "Leaseurope", et "Eurofinas", la Fédération européenne des associations des instituts de crédit, tiennent depuis 1998 un congrès annuel conjoint.

Pour leurs assises communes de 2003, ces deux institutions majeures du financement à crédit européen ont choisi le Maroc et tout particulièrement la ville de Marrakech. Cette réunion est le fruit d'une initiative de l'APSF, l'Association professionnelle des Sociétés de Financement, qui en tant que membre correspondant de ces fédérations, les a invitées à tenir leur congrès dans notre pays. Ces deux fédérations, qui réunissent 42 associations nationales du leasing et du crédit à la consommation de pays européens, comptent 2 350 établissements adhérents et totalisent quelque 900 milliards d'euros d'encours.

Le 6^{ème} congrès Eurofinas-Leaseurope se tient donc ce week-end au Palais des Congrès à Marrakech, après Londres en 1998, Paris en 1999, Berlin en 2000, Varsovie en 2001 et Salzbourg en 2002.

Le président de l'APSF, M. Abderrahmane Bennani Smirès, hôte de cet important événement, explique pour les lecteurs de La Nouvelle Tribune l'importance et la portée de ce forum. Il ne manquera pas de souligner, dans son discours d'ouverture, que ce congrès intervient, dix ans jour pour jour, après la 22^{ème} conférence annuelle de Leaseurope dans la capitale du Sud, à l'invitation d'Aprobail, qui réunissait à l'époque les opérateurs du leasing marocain.

La Nouvelle Tribune : M. Bennani-Smirès, en tant que président de l'APSF, hôte du 6^{ème} congrès Eurofinas-Leaseurope, pouvez-vous nous rappeler brièvement l'historique des relations de votre association avec ces fédérations européennes du crédit à la consommation et du leasing ?

M. Abderrahmane Bennani-Smirès : Il existait une coopération entre l'Association marocaine des sociétés de leasing, "APROBAIL" et "LEASEUROPE" qui regroupe 1152 de sociétés du secteur en Europe. Quand l'APSF a été créée, absorbant APROBAIL, les liens se sont tout naturellement poursuivis avec notre adhésion à Eurofinas en 1997, permettant une collaboration aussi soutenue que pérenne, marquée notamment par des participations

croisées aux rencontres scientifiques, séminaires, journées d'études, etc. D'ailleurs, en 1993 déjà, Leaseurope avait tenu son congrès à Marrakech, quand Aprobail était son correspondant au Maroc.

En effet, notre participation aux activités de ces deux fédérations européennes et notre volonté de travailler avec Eurofinas et Leaseurope, sont fonction de l'intérêt que nous portons à une économie globalisée, mondialisée, aux relations d'interdépendance qui existent désormais dans le champ économique. Tisser des liens avec Eurofinas et Leaseurope nous donne l'opportunité d'imaginer notre futur, en fonction certes de nos spécificités, mais qui ne sera pas cependant trop éloigné des grandes lignes d'évolution constatées dans ces pays européens.

Spécial Congrès annuel conjoint Leaseurope-Eurofinas - Marrakech 2003**Quelle est la thématique globale du congrès Eurofinas-Leaseurope de Marrakech ?**

Je me dois de vous préciser que l'ordre du jour des travaux du Congrès Eurofinas-Leaseurope est déterminé par les instances ad hoc de cette organisation dans le cadre de leurs activités. L'APSF est l'hôte du congrès et son organisateur, en coordination, bien sûr, avec les responsables des deux fédérations. La manifestation s'articulera autour d'une problématique d'actualité, celle de l'élargissement de l'Europe communautaire et ses conséquences sur les secteurs du crédit à la consommation et du leasing, thème qui, vous en conviendrez, ne laissera pas insensibles les opérateurs nationaux de ces secteurs. Donc, nous aurons, certes, à assurer une participation et une présence massive des sociétés nationales de financement à crédit, afin de travailler de façon constructive au niveau des commissions et des ateliers.

En cette occasion, quel message voudriez-vous faire passer ?

Nous voulons envoyer un message à la fois à l'opinion publique et aux autorités de ce pays qui consiste à dire qu'en particulier le crédit à la consommation, naguère critiqué et même combattu, est un métier qui dans les pays les plus développés, a joué un rôle considérable dans le développement économique et social. Faut-il rappeler ici qu'en Europe par exemple, ce sont les sociétés de financement à crédit qui sont le moteur de la consommation et donc de la croissance économique?

Alors que dans le passé nous avons souffert d'une perception passablement négative, nous voulons conforter l'image de notre métier dans notre pays, le Maroc. Celui-ci, en effet, a besoin d'un outil de ce type, bien organisé, transparent, performant, soumis à une éthique sans failles et à un contrôle rigoureux afin d'encourager la consommation des ménages, l'un des moteurs de la croissance.

L'appartenance de l'APSF à Eurofinas et Leaseurope, donne-t-elle des références internationales aux métiers du crédit à la consommation et du leasing dans notre pays?

Votre question est bienvenue, parce que justement nous avons réalisé ce qui est aujourd'hui d'une actualité pressante, la mise à niveau de notre secteur en nous référant à des normes internationales. Nous avons réussi, grâce aux liens avec nos homologues européens dans ce métier, des transferts de technologie ; nous avons conclu également des partenariats importants dont le dernier en date est celui d'Eqdom avec la Société Générale. D'ailleurs, il y aura, comme dans le passé, une interaction effective entre ce forum et les démarches de l'APSF. Ainsi, pour vous donner un exemple en relation avec la thématique du congrès, les fédérations européennes, dans la perspective de l'élargissement communautaire, ont présenté des réflexions, propositions et conclusions qui ont été portées à notre connaissance. L'APSF, dans ses contacts avec son administration de tutelle, n'a pas manqué d'en tenir compte, voire de les adapter afin de sensibiliser les

pouvoirs publics sur certaines questions relevant du secteur, comme pour le plan comptable des établissements de crédit, ou encore le projet de loi bancaire.

Mais le coût du crédit à la consommation dans notre pays, n'est-il pas un frein à son développement ?

Il s'agit là d'un problème qui est directement lié à la tutelle du secteur, laquelle a tenu à maintenir un Taux maximum des intérêts conventionnels (TEG dans le jargon du métier). Ce qui signifie qu'en réalité, le crédit à la consommation est encadré, soumis donc au contrôle des prix. Sans TEG imposé, il est certain que le jeu de la libre concurrence pourrait jouer et favoriser le dynamisme concurrentiel du secteur en faveur du consommateur. D'autant que nos sociétés de financements ne bénéficient pas de ressources gratuites sous forme de dépôts comme les banques, qu'elles se refinancent auprès de ces dernières à des taux élevés, autour de 8%, et que nous servons des petits consommateurs qui n'ont pas accès aux financements bancaires.

Le congrès Eurofinas-Leaseurope de Marrakech va certainement contribuer au rayonnement international de notre pays. L'APSF n'est-elle pas fière en recevant les financiers européens d'y apporter sa participation effective ?

La tenue de cette importante manifestation a lieu à un moment de grande tension internationale et le choix même du Maroc témoigne parfaitement de la place occupée par le Royaume sur la scène mondiale et régionale, mais aussi de la confiance qu'il inspire.

Par ailleurs, comme précisé plus haut, le congrès fera le point sur les évolutions prochaines au niveau de l'Europe communautaire et se penchera sur la concrétisation d'une tendance observée déjà dans plusieurs domaines au niveau européen, celle de l'unification des règles et des législations. De grandes avancées ont déjà eu lieu dans le champ du financement à crédit et le congrès de Marrakech poursuivra dans ce processus.

Il faut avoir à l'esprit, en effet, que Leaseurope, c'est la réunion de 27 pays, 1152 établissements de crédit, 412 milliards d'euros d'encours! Eurofinas, c'est quinze pays représentés, 1196 établissements et 480 milliards d'euros d'encours...

Aussi, notre appartenance à Leaseurope et Eurofinas revêt deux aspects. Le premier est technique, technologique, éthique et nous en profitons pleinement. Mais nous sommes également, en tant qu'APSF, une association nationale et nous nous devons de contribuer au rayonnement du pays. A ce titre, nous avons œuvré à ce que nos amis des fédérations européennes, qui cultivent la tradition de réunions annuelles dans chacun des pays membres, choisissent le Maroc pour leurs congrès de 2003. L'invitation en avait été faite il y a quatre années de cela, lors du Congrès de Paris, par moi-même et cette offre a été réitérée lors de la rencontre de Varsovie avant d'être acceptée à Salzbourg.

Spécial Congrès annuel conjoint Leaseurope-Eurofinas - Marrakech 2003



LEASEUROPE

Leaseurope est la fédération européenne des associations des établissements de crédit-bail. Créée en 1972, elle regroupe les associations nationales de crédit-bail de 27 pays, soit près de 1200 compagnies. L'APSF en est membre correspondant.

En 2002, les compagnies de crédit-bail représentées dans Leaseurope ont financé pour près de 200 milliards d'euros en équipements mobiliers et immobiliers. L'encours porté par ces compagnies s'élevait, en 2001, à plus de 412 milliards d'euros.

Associations nationales membres

Allemagne	Bundesverband Deutscher Leasing-Unternehmen e.V.
Autriche	Verband Österreichischer Leasing-Gesellschaften - VÖL
Belgique	Association Belge des Entreprises de Leasing
Chypre *	Finance Houses Association of Cyprus
Danemark	Dankse Finansieringsselskabers Förening
Espagne	Asociación Española de Leasing - AEL
Estonie*	Estonian Leasing Association
Finlande	Finnish Finance Houses Association
France	Association française des Sociétés Financières - ASF
Grèce	Association of Greek Leasing Companies
Hongrie	Hungarian Leasing Association
Irlande	Irish Finance Houses Association Ltd. - Leasing Committee
Italie	Associazione Italiana Leasing - ASSILEA
Luxembourg	Association luxembourgeoise des Sociétés de Leasing
Maroc *	Association Professionnelle des Sociétés de Financement - APSF
Norvège	Finansieringsselskabenes Förening
Pays-Bas	Nederlandse Vereniging van Leasemaatschappijen - NVL
Pologne	Association of Leasing Companies in Poland
Portugal	Associação Portuguesa de Empresas de Leasing - APELEASE
République Tchèque	Association of Leasing Companies of Czech Republic
Roumanie	Romanian Leasing Association (UNSLR)
Royaume-Uni	Finance and Leasing Association - FLA
Slovaquie	Association of Leasing Companies of the Slovak Republic
Slovénie	Slovenian Leasing Association
Suède	Association of Swedish Finance Houses - AFINA
Suisse	Schweizerischer Leasingverband - SLV . Association Suisse des Sociétés de Leasing - ASSL
Turquie	FIDER

* Membres correspondants

Organisation

Les principaux organes statutaires de Leaseurope sont l'Assemblée générale et le Conseil.

L'Assemblée Générale:

- se réunit une fois par an
- élit les membres du Conseil et le Président
- approuve le budget et les comptes
- détermine la stratégie de la Fédération

Le Conseil:

- se réunit quatre fois par an (une fois avec l'Assemblée générale; deux fois comme forum élargi; une fois sous sa forme restreinte)
- se compose de 8 membres et du Président

Leaseurope compte en outre plusieurs commissions techniques ou groupes de travail. Ces commissions ou groupes de travail sont :

- la **Commission juridique**, qui analyse les projets de directive et arrête la position de la fédération avec l'approbation du conseil
- la **Commission comptable et fiscale**, qui suit l'évolution des règlements de comptabilité en Europe et dans le mode et leur impact sur le crédit-bail
- la **Commission Statistiques et Ventes**, qui rassemble et analyse les données statistiques annuelles de la fédération et prépare la publication des tables statistiques. Cette commission fournit également des conseils sur des études annuelles de recherches effectuées en coopération avec les universités européennes
- le **Groupe de travail capital et adéquation des fonds propres**, qui suit les règles relatives aux besoins de capitaux pour le crédit-bail. Certaines des études sont préparées en coopération avec les universités européennes
- **Auto Forum Européen**. En coopération Eurofinas, ce groupe de travail rassemble les

Spécial Congrès annuel conjoint Leaseurope-Eurofinas - Marrakech 2003

représentants des compagnies captives et non captives de sociétés automobiles.

- le **Groupe de travail pour les compagnies de crédit-bail en Europe de l'Est et centrale**, qui traite des questions liées spécifiquement à la situation du crédit-bail dans ces régions. Ce groupe de travail s'assure que les intérêts particuliers de leurs associations nationales sont entendus et pris en considération dans la politique globale de Leaseurope.

Nombre de sociétés et effectifs employés par pays en 2002

	Nombre	Effectifs
Allemagne	211	12 000
Autriche	37	2 749
Belgique	30	
Danemark	34	600
Espagne	42	
France	180	2 000
Hongrie	30	1 000
Italie	102	6 000
Maroc	9	200
Norvège	29	1 465
Pays-Bas	27	550
Pologne	28	1 392
Portugal	26	1 094
République Tchèque	83	1 900
Roumanie	35	735
Royaume-Uni	74	
Slovaquie	30	846
Slovénie	32	320
Suède	22	1 200
Suisse	29	1 000
Turquie	40	852
Autres	22	1 150
Total	1 152	37 053

Le marché européen du leasing en 2002

Entre 1994 et 2002, le secteur du crédit-bail connu un bon cycle de développement, avec un taux de croissance annuel moyen de l'ordre de 11%.

En 2002, les financements en crédit-bail se sont établis à 200 milliards d'euros. Quatre pays (France, Italie, Allemagne, et Royaume-Uni) ont contribué à 72% de ces financements.

Crédit-bail mobilier

Les financements en crédit-bail mobilier se sont établis à plus de 160 milliards d'euros.

Globalement, l'automobile représente la plus grande partie d'activité de location d'équipement (54 milliards d'euros ou 33%). Elle est suivie des biens d'équipement industriel (54 milliards d'euros ou 25%), des véhicules de transports routiers (31 milliards ou 19%), des ordinateurs et des biens d'équipement commercial et de bureau (20 milliards ou 12%).

Les maturités entre 2 et 5 ans constituent la majorité des contrats de location d'équipement (77%).

Crédit-bail immobilier

Avec des financements de 39 milliards d'euros en 2002, le crédit-bail immobilier a représenté 19,6% de l'activité.

Les bâtiments industriels et de bureau représentent la majorité des biens financés en crédit-bail immobilier. Ils en représentent approximativement pour 83% des activités en crédit-bail immobilier.

Le taux de pénétration du crédit-bail en Europe (financements en crédit-bail/investissements hors logements) est estimé à 12 %.

Spécial Congrès annuel conjoint Leaseurope-Eurofinas - Marrakech 2003



Eurofinas est la fédération européenne des associations des instituts de crédit. Elle regroupe 15 associations nationales, soit environ 1 200 établissements. L'APSF en est membre correspondant. En 2002, les membres d'Eurofinas ont distribué 280 milliards d'euros de crédits et l'encours porté par eux s'élevait à près de 480 milliards d'euros. Eurofinas a été créée en novembre 1959 à l'initiative de sept associations nationales (Autriche, Belgique, France, Allemagne, Pays-Bas, Suède, Suisse et Royaume-Uni).

Nombre de sociétés et effectifs employés par pays en 2002

	Nombre	Effectifs
Allemagne	58	21 117
Belgique	79	3 200
Espagne	59	7 650
Finlande	5	915
France	74	16 700
Irlande	20	1 485
Italie	54	8 503
Maroc	27	1 500
Norvège	36	1 940
Pays-Bas	35	3 620
Portugal	30	1 760
Royaume-Uni	669	
Suède	29	2 093
Suisse	15	960
Turquie	6	345
Total	1 196	71 788

Organisation

Les principaux organes statutaires d'Eurofinas sont l'Assemblée générale et le Conseil. Eurofinas compte en outre plusieurs comités techniques et groupes de travail, notamment : le comité des questions juridiques, le comité des questions économiques et de consommation, l'Auto Forum Européen (comité commun avec Leaseurope), le groupe de travail Statistiques et Réglementation, le groupe de travail Fraude.

Associations nationales membres

Allemagne	Bankenfachverband e.V.
Belgique	Union Professionnelle du Crédit – UPC
Espagne	Asociacion Nacional de Establecimientos Financieros de Credito - ASNEF
Finlande	Finnish Finance Houses Association
France	Association française des Sociétés Financières - ASF
Irlande	Irish Finance Houses Association Ltd.
Italie	Associazione Italiana del Credito al Consumo e Immobiliare - ASSOFIN
Maroc *	Association Professionnelle des Sociétés de Financement - APSF
Norvège	Finansieringsselskaperenes Forening
Pays-Bas	Vereniging van Financieringsondernemingen in Nederland
Portugal	Associação de Sociedades Financeiras para Aquisicoes a Credito - ASFAC
Royaume-Uni	Consumer Credit Trade Association -
Suède	Association of Swedish Finance Houses -
Suisse	Association Suisse des Banques de crédit et Établissements de Financement
Turquie	Anadolu Cetelem Tüketici Finansman AS - Turkish Consumer Finance Companies Association

* Membre correspondant

Activité

Les **crédits distribués** en 2002 par les membres d'Eurofinas ont atteint près de 283 milliards d'euros. Ces crédits se répartissent comme suit :

- **crédit à la consommation** (non compris le crédit automobile) : 148 milliards. Dans cette enveloppe, les prêts personnels ont atteint 49,8 milliards, le crédit revolving (y compris les cartes de crédit) 71 milliards et les crédits d'équipement ménager 22,5 milliards.

- **crédit automobile** : 93,7 milliards
- **crédit aux professionnels** : 20,5 milliards
- **crédit immobilier** : 20,4 milliards

A fin 2002, l'**encours** global porté par les membres d'Eurofinas s'est établi à 478 milliards d'euros, réparti comme suit :

- **crédits à la consommation** (non compris le crédit automobile) : 185 milliards

Dans cette enveloppe, les prêts personnels ont atteint 87,3 milliards, le crédit revolving (y compris les cartes de crédit) 66,5 milliards, les crédits d'équipement ménager 26,2 milliards

- **crédit automobile** : 154,5 milliards
- **crédit aux professionnels** : 44 milliards
- **crédit immobilier** : 94 milliards

Spécial Congrès annuel conjoint Leaseurope-Eurofinas - Marrakech 2003



LEASEUROPE EUROFINAS

HISTORIQUE DES CONFÉRENCES ANNUELLES

Jusqu'en 1998, Leaseurope et Eurofinas tenaient séparément leur congrès annuel. Depuis lors, elles tiennent un congrès annuel conjoint. Voici, par année, la ville où se sont tenues ces différents congrès, ainsi que le nom du président en exercice de chacune des deux fédérations. Notons que Marrakech, lieu du rendez-vous 2003, a déjà eu le privilège d'accueillir la conférence de Leaseurope. C'était en 1993.

Leaseurope

	Lieu	Président
1960		Rees van den Ende J.M. (NL)
1961	Londres	Gibson-Jarvie R. (GB)
1962	Vienne	Gibson-Jarvie R. (GB)
1963	Düsseldorf	Lettström F.W. (SE)
1964	Stockholm	Lettström F.W. (SE)
1965	Zurich	Lettström F.W. (SE)
1966	Nice	Krafft J.P. (FR)
1967	Edimbourg	Krafft J.P. (FR)
1968	Baden-Baden	Krafft J.P. (FR)
1969	Amsterdam	Dr. Walter H. (DE)
1970	Knocke	Dr. Walter H. (DE)
1971	Salzbourg	Adey A.J. (GB)
1972	Madrid	Adey A.J. (GB)
1973	Montpellier	Drs. Sinke M. (NL)
1974	Stresa	Drs. Sinke M. (NL)
1975	Stockholm	Bouchet M. (FR)
1976	Montreux	Bouchet M. (FR)
1977	Killarney	Dr. Perruca I. (IT)
1978	Bournemouth	Dr. Perruca I. (IT)
1979	Berlin	Collin P. (BE)
1980	Amsterdam	Collin P. (BE)
1981	Lanzarote	Murphy A.G. (IE)
1982	Bruxelles	Murphy A.G. (IE)
1983	Strasbourg	Tacke H.R. (DE)
1984	Helsinki	Tacke H.R. (DE)

Eurofinas

	Lieu	Président
1960		Rees van den Ende J.M. (NL)
1961	Londres	Gibson-Jarvie R. (GB)
1962	Vienne	Gibson-Jarvie R. (GB)
1963	Düsseldorf	Lettström F.W. (SE)
1964	Stockholm	Lettström F.W. (SE)
1965	Zurich	Lettström F.W. (SE)
1966	Nice	Krafft J.P. (FR)
1967	Edimbourg	Krafft J.P. (FR)
1968	Baden-Baden	Krafft J.P. (FR)
1969	Amsterdam	Dr. Walter H. (DE)
1970	Knocke	Dr. Walter H. (DE)
1971	Salzbourg	Adey A.J. (GB)
1972	Madrid	Adey A.J. (GB)
1973	Montpellier	Drs. Sinke M. (NL)
1974	Stresa	Drs. Sinke M. (NL)
1975	Stockholm	Bouchet M. (FR)
1976	Montreux	Bouchet M. (FR)
1977	Killarney	Dr. Perruca I. (IT)
1978	Bournemouth	Dr. Perruca I. (IT)
1979	Berlin	Collin P. (BE)
1980	Amsterdam	Collin P. (BE)
1981	Lanzarote	Murphy A.G. (IE)
1982	Bruxelles	Murphy A.G. (IE)
1983	Strasbourg	Tacke H.R. (DE)
1984	Helsinki	Tacke H.R. (DE)
1985	Innsbruck	Barnes R.J. (GB)
1986	Rome	Barnes R.J. (GB)
1987	Dublin	Haegel P. (FR)
1988	Göteborg	Haegel P. (FR)
1989	Logano	Bugallal J.R. Conde de (ES)
1990	Londres	Bugallal J.R. Conde de (ES)
1991	Munich	Sommer H.J. (DE)
1992	Maastricht	Sommer H.J. (DE)
1993	Florence	Young R.J. (GB)
1994	Cannes	Young R.J. (GB)
1995	Palma	d'Ottaviano G. (IT)
1996	Lisbonne	d'Ottaviano G. (IT)
1997	Tromsø	Lecomte M. (FR)

Congrès conjoints

	Lieu	Présidents Leaseurope	Présidents Eurofinas
1998	Londres	A.G. Mallin (GB)	Lecomte M. (FR)
1999	Paris	U. Riese (S)	Dressler G.W. (DE)
2000	Berlin	U. Riese (S)	Dressler G.W. (DE)
2001	Varsovie	M. Paoletti (IT)	d'Ottaviano G. (IT)
2002	Salzbourg	M. Paoletti (IT)	d'Ottaviano G. (IT)
2003	Marrakech	M. Paoletti (IT)	d'Ottaviano G. (IT)
2004	Sorrente		